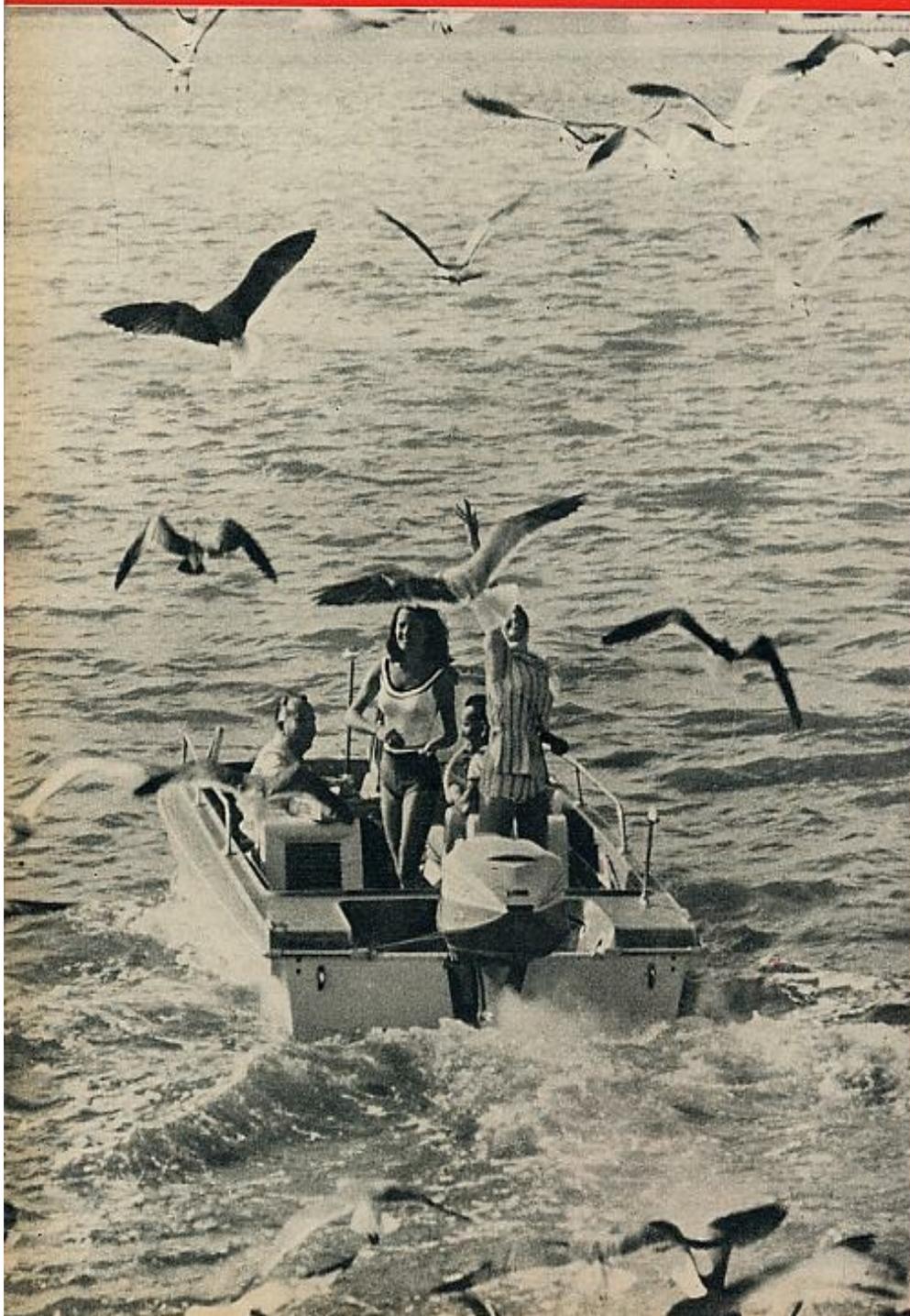


VACACIONES



JUEGOS DE VERANO



EL "BOOM"
DE LOS
DEPORTES
NAUTICOS



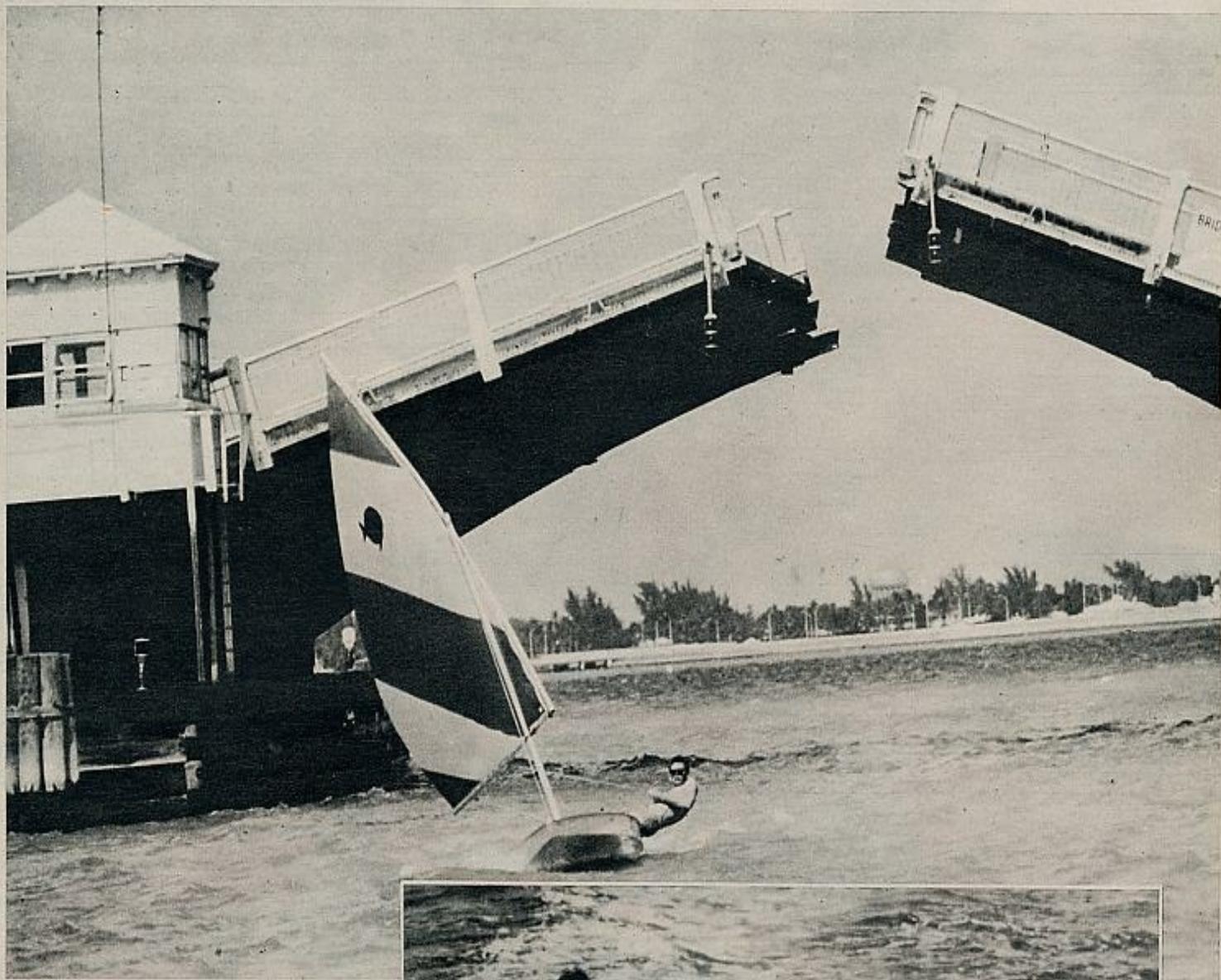
La silueta —ya tónica cuando se trata de temas marineros— de las gaviotas sirve de abertura a estas fotos sobre el deporte náutico. Sobre estas líneas, nuevos modelos con el casco en forma de ala de gaviota, que permite una marcha seca, suave y estable, que hace que hasta los niños puedan utilizarlas.



N cuando se acerca el buen tiempo y se aproxima la época de las vacaciones, se inicia la carrera a todos los parajes que ofrezcan en sus alrededores una superficie líquida. Lagos, ríos y, naturalmente, el mar, se empiezan a ver surcados por embarcaciones de todo tipo. Los placeres de la navegación se renuevan cada año y, lo que es más importante, van extendiéndose progresiva aunque no demasiado rápidamente a sectores de la población fuera de cuyo alcance se encontraban hasta

SIGUE

JUEGOS DE VERANO



El esquí náutico sigue siendo el más popular de los deportes marítimos. A todo lo largo de los Estados Unidos se practica con el mismo entusiasmo que en sus comienzos. De los puentes levadizos de Fort Lauderdale a las aguas azules de Biscayne Bay, en Miami, se destaca la silueta de los esquiadores.



hace poco tiempo. Mientras los yates de millonarios tienden a ser más pequeños —o, digamos, menos grandes—, las pequeñas canoas o las embarcaciones con un motor fuera borda van extendiéndose, gracias a las posibilidades de compra a crédito o a los alquileres.

Especialmente en Estados Unidos todas las manifestaciones del deporte acuático van extendiéndose cada día más. La industria dedicada a la construcción de barcos afirma que 38.000 patrones aficionados se lanzaron al agua, salada o dulce, el año pasado, y que en el transcurso de 1964 serán muchos más los que manejen un timón. Naturalmente, el factor que fomenta toda esta actividad náutica es el aumento del nivel de **SIGUE**

DOBLE SEGURIDAD con cubierta CINTURATO
y cámara con válvula de seguridad

PIRELLI

ADUANA

DOUANE

CINTURATO **PIRELLI**

el neumático radial textil

35 licencias de fabricación

del CINTURATO

han sido concedidas

por Pirelli en 20 naciones

JUEGOS DE VERANO

En el afán por perfeccionar los deportes náuticos, se recurre actualmente a combinar diversos elementos, con lo que se multiplica la satisfacción que proporciona su práctica. Dos motores gemelos, de 90 HP, logran hacer volar al «Gyro-Boat» a velocidades de 45 millas por hora, una vez elevado por el helicóptero.





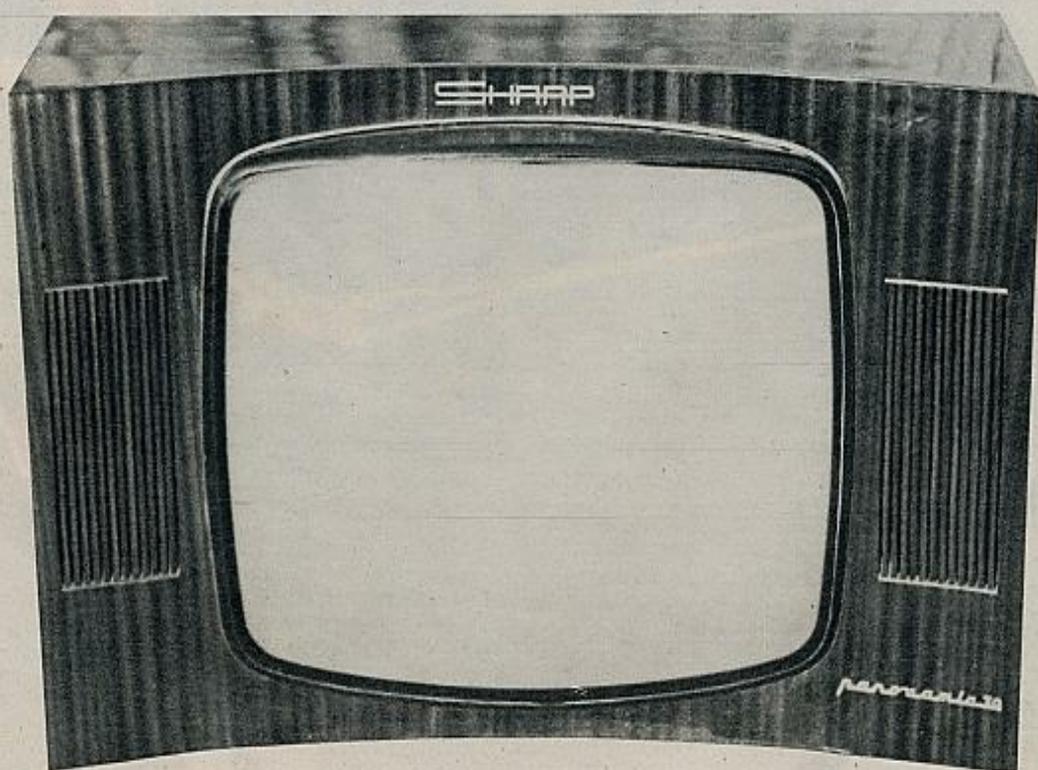
Un esquí con una quilla en forma de V, con profundas aristas longitudinales, que recorren toda la largura del fondo. Este esquí, con «hidrofil», remolcado también por un helicóptero puede lanzar a su pasajero por encima del agua, en un vuelo semejante al de las aves zancudas.

SIGUE

SHARP

panoramic

EL FUTURO HECHO PRESENTE...



SHARP
panoramic

TUBO "P" AUTOPROTEGIDO DE
VISION PANORAMICA

SHARP
panoramic

SONIDO FRONTAL
ESTEREOFONICO

SHARP
panoramic

CON LA VALVULA ULTRAMODERNA
DIODOMATIC

SHARP
panoramic

EL MAS BELLO
Y PLANO DEL MUNDO

EL TELEVISOR DE MAÑANA

SHARP

PANORAMIC

JUEGOS DE VERANO

vida, manifestado en su doble vertiente de crecimiento de salarios y disponibilidad de mayores cantidades de tiempo libre; también ha de tenerse en cuenta la creación continua de nuevas rutas fluviales en el interior, así como el hecho de que cada vez sean más accesibles las antiguas zonas a la navegación. Por otra parte, la boga de las embarcaciones pequeñas y el aumento de los remolques facilita el traslado de aquéllas y permite una movilidad y una comodidad en la organización de los programas de vacaciones hasta ahora reservadas a unos pocos solamente.

Nunca, hasta ahora, había habido tal cantidad de embarcaciones deportivas ancladas en los muelles de las zonas de veraneo. Las modernas técnicas de construcción de botes, con el empleo de nuevos materiales que permiten la utilización de procedimientos más rápidos y la producción en serie, han ayudado a este «boom». La fibra de cristal, el acero, el aluminio, la flotación a base de espuma, los elementos sintéticos para cerrar las uniones son otros tantos adelantos de los modernos procesos de fabricación. Las gentes, al aproximarse el verano, recorren las exposiciones de barcos con la misma soltura con que las damas van a la busca de su bañador de última moda. En Estados Unidos se calcula que este año, contando las embarcaciones de todo tipo, desde las que permiten realizar ese crucero a Europa que constituye el sueño de todo americano hasta aquellas cuya utilidad apenas sobrepasa la que puede consistir en chapotear alegremente en el agua, serán unos 8.000.000 las que se harán al agua en busca de diversión.

Al margen de la pura navegación, el deporte náutico ofrece otras manifestaciones, desde el popular esquí acuático, que se practica en cualquier playa de moda a lo largo y a lo ancho del mundo, hasta las cometas gigantes que transportan por el aire al esquiador, llevándole a alturas de veinte o treinta metros, pasando por las combinaciones de embarcación y helicóptero, que multiplican las emociones de su usuario, y sin olvidar otros modelos inspirados más o menos de cerca en el automóvil, especie de coches de carreras acuáticos y descapotables anfibios de dos puertas.

La velocidad, la capacidad de maniobra y lo que se llama «ser marineras», son las cualidades que se buscan en las

SIGUE

El hecho de poseer una embarcación no sólo proporciona el placer de lanzarse con ello a surcar el mar con ánimo deportivo, sino —lo que muchas veces es más importante— un descanso y una calma difíciles de conseguir —dadas las aglomeraciones del verano, cada vez mayores— en tierra firme.



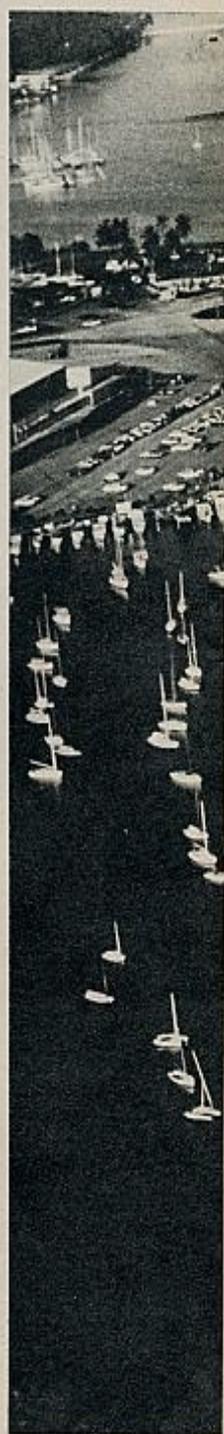




triumfo

ESTHER WILLIAMS

Fotocolor HAMILTON MILLARD



Los fabricantes de balandros producen pensando en todos los presupuestos y todas las edades. En los «yatching clubs» de Florida se dan concentraciones como las que vemos en la foto superior. Y, junto a los barcos clásicos, los aficionados a las novedades optan por el coche anfibio

JUEGOS DE VERANO



embarcaciones, cualquiera que sea su tamaño. Pero el marino veterano sabe que con esto no basta para sacar todo su partido al hecho de ser poseedor de un medio de transporte acuático. La acción y excitación que proporciona un barco surcando las olas se complementa con los trabajos de acondicionamiento del buque y con la hospitalidad que el barco puede ofrecer. En los modelos de reciente construcción se pueden encontrar toda clase de comodidades, desde líneas telefónicas hasta aire acondicionado.

Por otra parte, los marinos, casi por definición, son amigos de valerse por sí mismos, dados a practicar toda clase de trabajos manuales, y aficionados a en-

SIGUE



cuando calienta el sol...

AMBRE SOLAIRE
protege

AMBRE SOLAIRE
broncea

AMBRE SOLAIRE
protege y broncea



AMBRE SOLAIRE le proporciona:
Un maravilloso bronceado,
verdadero reflejo
de sus felices vacaciones.
Un bronceado duradero.
Su piel bien protegida.
Juegue con el sol...
Utilice AMBRE SOLAIRE

promoción

JUEGOS DE VERANO

A la hora del descanso, una plataforma con una amplia sombrilla puede convertirse en un agradable rincón donde —lejos del tumulto de las playas— se juegue una partida de «bridge» y se tomen unas bebidas frescas. Luego, con el motor fuera borda, en funcionamiento, pueden realizarse toda clase de travesías, a condición de que no sean demasiado largas.



contrarse, siempre que lo deseen, en una soledad buscada y que podría constituir algo así como una manifestación de espíritu de independencia en la gregaria y uniforme vida de nuestros días.

Todo ello, sumado, hace que la práctica de la navegación sea, para quienes pueden per-

mitírsela, naturalmente, una de las más completas maneras de emplear las vacaciones. Todos los caracteres pueden adaptarse a ella, todos pueden encontrar en ella la realización de su ansia de descanso. En un momento en que las playas, por sí solas, van convirtiéndose poco menos que en un infierno por la

aglomeración que impide dar un paso o tenderse cómodamente al sol, la posibilidad de alejarse de la costa, no perdiendo con ello —sino, por el contrario, aumentándola— la oportunidad de disfrutar de sus atractivos, se ofrece cada vez como más tentadora...

(Fotos JOHN ZIMMERMAN-ZARDOYA)